

# JVC

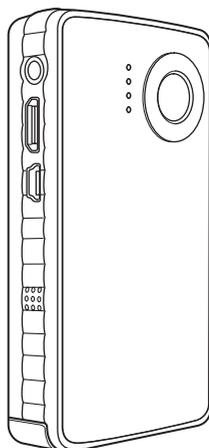
LYT2154-008A

PT

CÂMARA DE VÍDEO COM  
MEMÓRIA HD

**GC-FM1** U/E

**Guia Detalhado do  
Utilizador**



**HDMI**™  
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE



**PORTUGUÊS**

# Precauções de Segurança

## IMPORTANTE:

Se ocorrer alguma das seguintes condições, solicite a reparação junto do representante.

- Emissão de fumo ou cheiro invulgar.
- Danos decorrentes de queda.
- Entrada de água ou objectos.

Se ocorrer uma avaria, deixe de utilizar a unidade imediatamente e contacte o representante JVC local.

## Cuidados a ter com a câmara de vídeo

Se manuseada incorrectamente, a câmara de vídeo pode provocar um incêndio ou queimaduras químicas. Não desmonte a câmara de vídeo a uma temperatura superior a 100 °C ou a queime.

- Deite imediatamente fora a câmara de vídeo usada.
- Não desmonte nem queime a câmara de vídeo.

## AVISO:

A câmara de vídeo não deve ser exposta a calor excessivo como a luz solar directa, lume ou algo semelhante.

## Declaração de Conformidade

### (Para proprietários nos E.U.A.)

Número de Modelo : GC-FM1U

Marca Comercial : JVC

Responsável : JVC AMERICAS CORP.

Endereço : 1700 Valley Road Wayne, N. J.  
07470

Número de Telefone : 973-317-5000

Este aparelho está em conformidade com a Parte 15 das Normas da FCC.

O funcionamento está sujeito às seguintes duas condições: (1) Este aparelho não pode causar interferência nociva, e (2) este aparelho deve aceitar qualquer interferência recebida, incluindo interferências que possam causar o funcionamento indesejado.

### (Para proprietários nos E.U.A.)

As alterações ou modificações não autorizadas pela JVC podem anular a autoridade do utilizador de operar o equipamento.

Este equipamento foi testado e considerado compatível com os limites para um aparelho digital de Classe B, de acordo com a Parte 15 das Normas da FCC. Estes limites foram criados para fornecer protecção razoável contra interferência nociva numa instalação residencial. Este equipamento gera, utiliza e pode irradiar energia de radiofrequência e, se não for instalado e utilizado de acordo com as instruções, pode causar interferência nociva nas comunicações de rádio. No entanto, não são dadas garantias de que não ocorra interferência numa instalação em particular. Se o equipamento causar interferência nociva na recepção de rádio ou televisão, a qual pode ser determinada desligando e ligando o equipamento, o utilizador é encorajado a tentar corrigir a interferência através de uma ou mais das seguintes medidas: Reorientar ou reposicionar a antena receptora. Aumentar a separação entre o equipamento e o receptor. Ligue o equipamento a uma tomada num circuito diferente daquele a que o receptor está ligado. Consulte o representante ou um técnico de rádio/TV experiente para obter ajuda.

## AVISO DA FCC

### (Para proprietários nos E.U.A.)

Este equipamento pode produzir ou utilizar energia de radiofrequência. As alterações ou modificações efectuadas neste equipamento podem causar interferência nociva, a menos que sejam expressamente aprovadas no manual de instruções. O utilizador pode perder a autoridade de operar este equipamento se for efectuada uma alteração ou modificação não autorizada.

### (Para proprietários nos E.U.A.)

- O cabo de interface fornecido tem de ser utilizado com o equipamento de modo a cumprir os limites para um aparelho digital, de acordo com a Subparte B da Parte 15 das Normas da FCC.
- Utilize um cabo HDMI com o logótipo HDMI.

### (Para proprietários no Canadá)

Este aparelho digital de Classe B está em conformidade com a norma Canadiana ICES-003. Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

## Informação para os Utilizadores acerca da Eliminação de Equipamento Usado e Pilhas



**Produtos**



**Pilha**

### Aviso:

O sinal Pb abaixo do símbolo para pilhas indica que esta pilha contém chumbo.

### [União Europeia]

Estes símbolos indicam que o equipamento eléctrico e electrónico e a pilha com este símbolo não devem ser eliminados com o restante lixo doméstico, no fim da vida útil. Em vez disso, os produtos devem ser entregues nos pontos de recolha aplicáveis para a reciclagem de equipamento eléctrico e electrónico assim como pilhas para tratamento, recuperação e reciclagem adequados, em conformidade com a legislação nacional e a directiva 2002/96/EC e 2006/66/EC.

Ao eliminar estes produtos adequadamente, ajuda a conservar os recursos naturais e evita potenciais efeitos negativos no ambiente e saúde humana, que podiam ser causados por uma eliminação inapropriada destes produtos.

Para mais informações acerca dos pontos de recolha e reciclagem destes produtos, contacte a sua câmara municipal, serviço de recolha de lixo doméstico ou a loja onde adquiriu o produto.

De acordo com a legislação nacional, podem ser aplicadas multas devido à eliminação incorrecta destes resíduos.

### [Utilizadores profissionais]

Se pretende eliminar este produto, visite a nossa página na Internet [www.jvc-europe.com](http://www.jvc-europe.com) para obter informação acerca da devolução do produto.

### [Outros países fora da União Europeia]

Estes símbolos só são válidos na União Europeia. Se pretende eliminar estes itens, faça-o de acordo com a legislação nacional aplicável ou outras regras do seu país para o tratamento de equipamento eléctrico e electrónico usado e pilhas.



Se este símbolo for mostrado, só é válido na União Europeia.

#### **Estimado Cliente, [União Europeia]**

Este aparelho encontra-se em conformidade com as directivas e normas Europeias válidas referentes à compatibilidade electromagnética e segurança eléctrica. O representante europeu de Victor Company of Japan, Limited é:

JVC Technical Services Europe GmbH  
Postfach 10 05 04  
61145 Friedberg  
Alemanha

### **O QUE PODE E NÃO PODE FAZER PARA A UTILIZAÇÃO SEGURA DO EQUIPAMENTO**

**Este equipamento foi concebido e fabricado para cumprir as normas de segurança internacionais mas, tal como outros equipamentos eléctricos, deve-se ter cuidado se pretende obter os melhores resultados e garantir a segurança.**

LEIA as instruções de funcionamento antes de tentar utilizar este equipamento.

CERTIFIQUE-SE de que todas as ligações eléctricas (incluindo a ficha eléctrica, extensões e interligações entre peças de equipamento) são efectuadas correctamente e de acordo com as instruções do fabricante. Desligue o aparelho ou retire a ficha eléctrica quando estiver a fazer ou alterar ligações.

CONSULTE o representante se tiver dúvidas em relação à instalação, funcionamento ou segurança do equipamento. TENHA cuidado com painéis de vidro ou portas no equipamento. NÃO continue a operar o equipamento se tiver dúvidas em relação ao seu funcionamento normal, ou se este apresentar danos — desligue-o, retire a ficha eléctrica e consulte o representante.

NÃO remova tampas fixas pois podem expor voltagens perigosas.

NÃO deixe sem vigilância equipamento ligado, a menos que esteja especificamente declarado que o mesmo se destina a funcionamento sem vigilância ou possui um modo de espera (standby). Desligue utilizando o interruptor localizado no equipamento e certifique-se de que a sua família sabe como fazê-lo. Podem ser necessárias disposições especiais para doentes ou deficientes.

NÃO utilize equipamento como aparelhagens ou rádios pessoais que o(a) possam distrair das exigências da segurança rodoviária. É ilegal ver televisão enquanto conduz.

NÃO oiça auscultadores num volume alto, porque isto pode lesionar permanentemente a sua audição.

NÃO obstrua a ventilação do seu equipamento, por exemplo, com cortinas ou acessórios macios. O sobreaquecimento irá causar danos e diminuir a vida útil do equipamento.

NÃO utilize suportes improvisados e NUNCA fixe pernas com parafusos para madeira — para garantir a segurança completa, encaixe sempre os suportes ou pernas aprovadas pelo fabricante com as fixações fornecidas de acordo com as instruções.

NÃO permita que o equipamento eléctrico fique exposto à chuva ou à humidade.

#### **ACIMA DE TUDO**

- NUNCA deixe ninguém, especialmente crianças, enfiar nada em orifícios, ranhuras ou qualquer outra abertura na caixa —, pois poderá causar um choque eléctrico fatal;
- NUNCA faça conjecturas ou corra riscos com equipamento eléctrico de qualquer tipo —, é melhor prevenir do que remediar!

#### **Precauções de Segurança para a Câmara de Vídeo**

Para reduzir o risco de incêndio, choque eléctrico e ferimentos em pessoas, siga cuidadosamente estas instruções.

- Não exponha este produto a líquidos, chuva, humidade ou temperaturas extremas.
- Não desmonte esta unidade.
- Não introduza objectos estranhos nesta unidade, tal poderá causar danos nos componentes internos ou ferimentos em si.
- Recomenda-se que carregue a bateria que liga ao PC através de um cabo USB.
- Não carregue este produto se estiver danificado ou tiver sido imerso em líquidos.
- Não guarde esta unidade em áreas de frio extremo ou temperaturas elevadas.
- Se o LCD partir, não toque no vidro ou no líquido.
- Não tente remover ou substituir a bateria.
- Não tente desmontar ou reparar a câmara de vídeo.
- Não perfure ou queime a bateria.
- Não elimine esta unidade de forma inadequada. Verifique a legislação local relativamente aos regulamentos de eliminação adequados.
- Elimine as baterias de acordo com os regulamentos locais e nacionais.
- Nunca permita que as crianças brinquem com esta unidade porque as peças pequenas podem constituir um perigo de sufocamento.
- Tenha cuidado ao utilizar a correia desta unidade para evitar o estrangulamento.
- Quando utilizar a câmara de vídeo com um tripé, fixe bem a câmara de vídeo ao tripé.

#### **Cuidados com o Produto**

- Temperaturas de funcionamento e armazenamento entre 5 °C e +40 °C
- Não deixe cair esta unidade ou a submeta a vibrações ou choques excessivos.
- Não utilize produtos de limpeza líquidos ou em aerossol, porque danificam a unidade ou o acabamento do produto.
- **GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES PARA REFERÊNCIA FUTURA.**

#### **CUIDADO:**

Elimine as baterias usadas de acordo com as instruções.

#### **ATENÇÃO:**

Ao posicionar a unidade: Alguns televisores ou outros aparelhos geram campos magnéticos fortes. Não coloque estes aparelhos em cima da unidade porque pode causar distúrbios na imagem.

#### **Lembre-se de que esta câmara de vídeo só se destina a utilização por consumidores privados.**

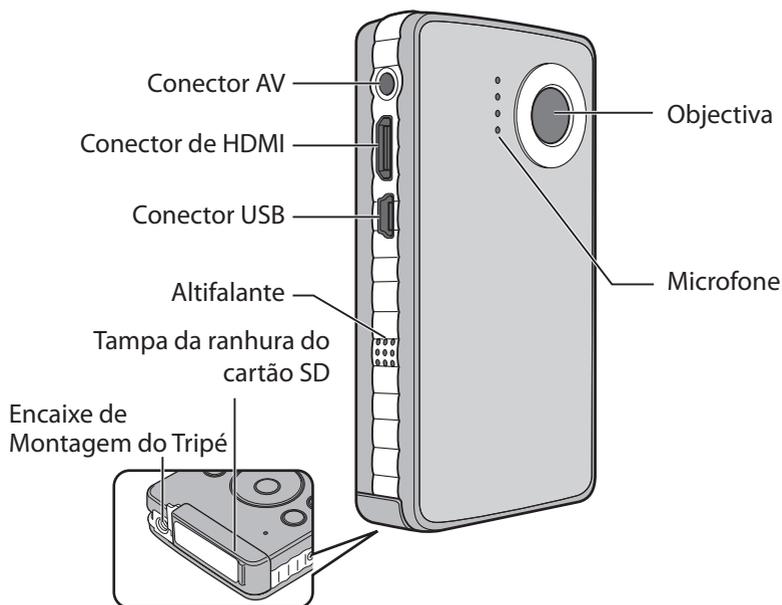
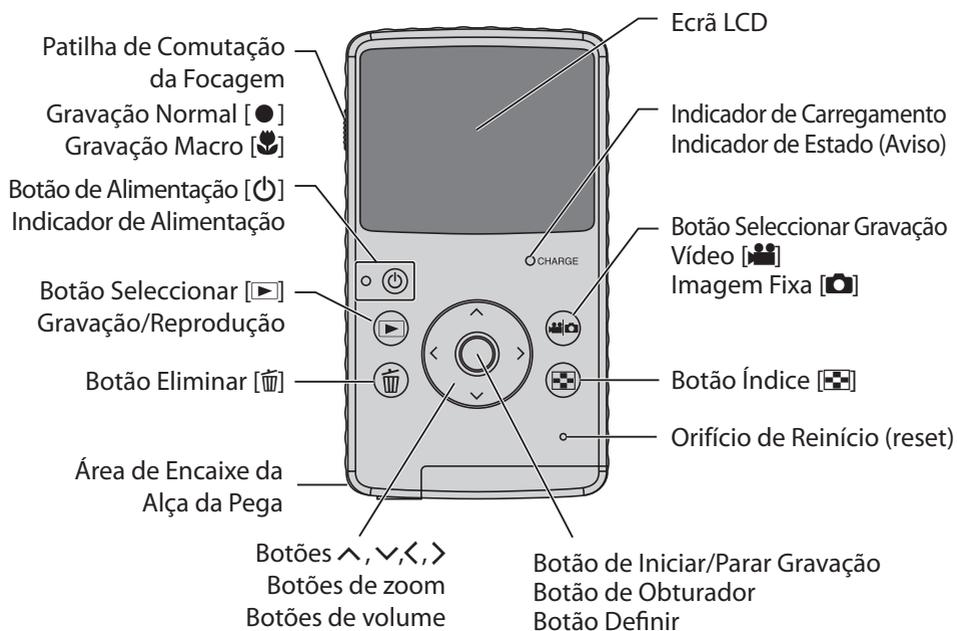
São proibidas todas as utilizações comerciais não autorizadas. (Mesmo que grave um evento como um espectáculo, actuação ou exibição para divertimento pessoal, tem de obter uma autorização prévia.)

#### **Marcas comerciais**

- HDMI é uma marca comercial  da HDMI Licensing, LLC.
- Windows™ é uma marca registada ou uma marca comercial da Microsoft Corporation nos Estados Unidos e/ou outros países.
- Macintosh é uma marca comercial registada da Apple Inc.
- iPod, iTunes são marcas comerciais da Apple Inc., registada nos E.U.A. e em outros países.
- YouTube e o logótipo YouTube são marcas comerciais e/ou registadas da YouTube LLC.
- Outros produtos e nomes de empresas incluídos neste manual de instruções são marcas comerciais e/ou marcas registadas dos respectivos proprietários.

<b>Nomes dos Componentes</b> .....	5
<b>Acessórios</b> .....	6
<b>Prender a Alça da Pega</b> .....	6
<b>Indicações no monitor LCD</b> .....	6
<b>Carregamento</b> .....	9
<b>Ligar e Desligar a Alimentação</b> .....	10
<b>Inserir um Cartão SD</b> .....	10
<b>Definições Necessárias antes de Utilizar</b> .....	11
Definição da Data e Hora	
Definição da Saída de Vídeo	
Visualização da versão de firmware da unidade	
Formatação de um cartão SD	
 <b>Gravação/Reprodução</b> .....	14
Gravação de Vídeo	
Reprodução de Vídeo	
 <b>Gravação/Reprodução</b> .....	15
Gravação de Imagens Fixas	
Reprodução de Imagens Fixas	
<b>Eliminação de Ficheiros</b> .....	16
<b>Visualização de Ficheiros no Televisor</b> .....	17
<b>Gravação de Ficheiros num Computador</b> .....	18
<b>Requisitos do Sistema (Windows)</b> .....	19
<b>Instalação do Software Fornecido</b> .....	20
<b>Exportação para iTunes®</b> .....	21
<b>Transferência para YouTube™</b> .....	22
<b>Mensagens de Atenção</b> .....	23
<b>Características Técnicas</b> .....	24
<b>Informação de Apoio ao Cliente</b> .....	26

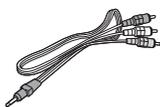
## Nomes dos Componentes



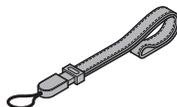
## Acessórios



**Cabo USB**  
(WUU102SCP001)



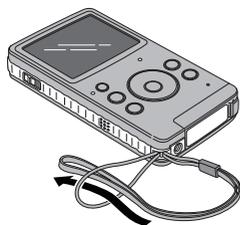
**Cabo AV**  
(WPU122SCP001)



**Alça da Pega**

## Prender a Alça da Pega

Para evitar deixar cair a câmara de vídeo, recomendamos que prenda a alça da pega.



### NOTA

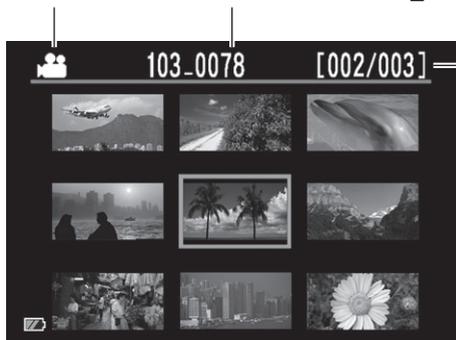
- Quando transportar a câmara de vídeo, tenha cuidado para não a deixar cair. Deixar cair a câmara de vídeo pode provocar ferimentos ou a avaria da mesma.
- Deve haver orientação dos pais, quando uma criança utilizar a câmara de vídeo.

## Indicações no monitor LCD

### Índice

Vídeos / Imagens fixas

Indicador de Modo Número da Pasta\_ Número do Ficheiro



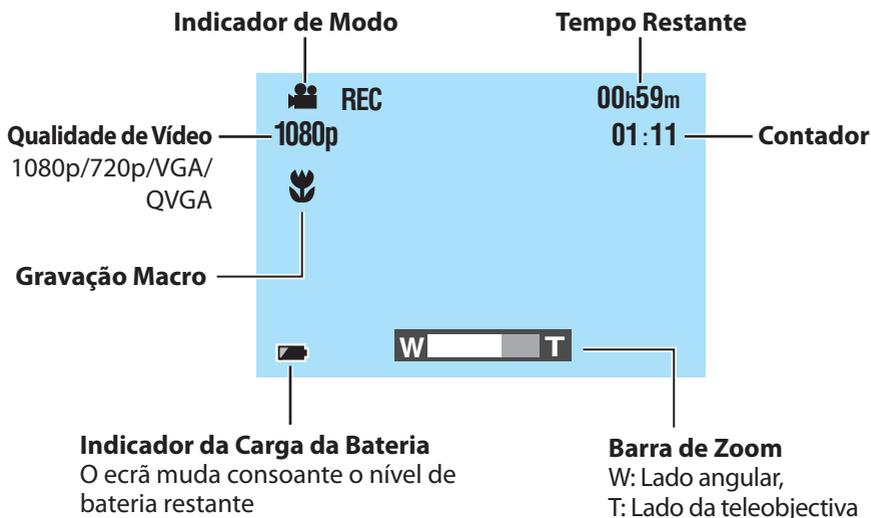
Página actual/  
Número Total de Imagens

■ Para eliminar/voltar a apresentar caracteres e símbolos no monitor de LCD Pressione o botão durante mais de 2 segundos.

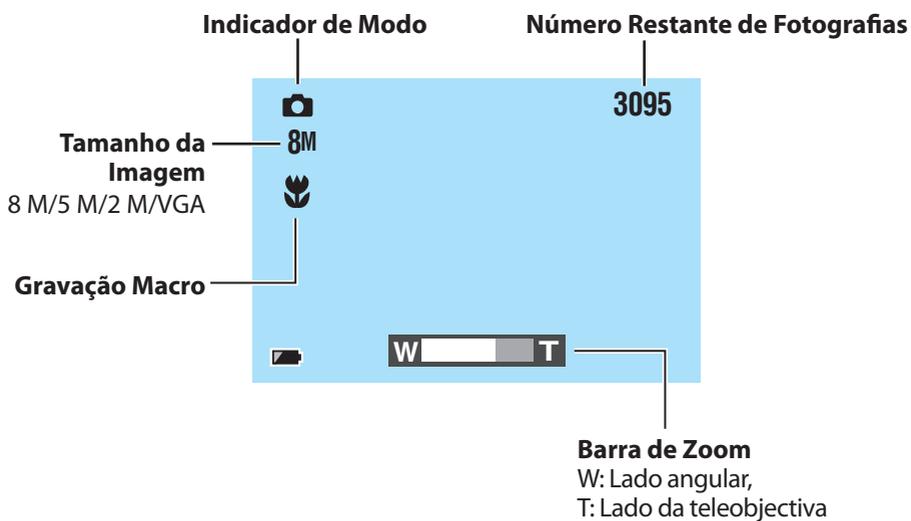
## Indicações no Monitor LCD (Continuação)

### ■ Durante a Gravação

#### 📹 Vídeo



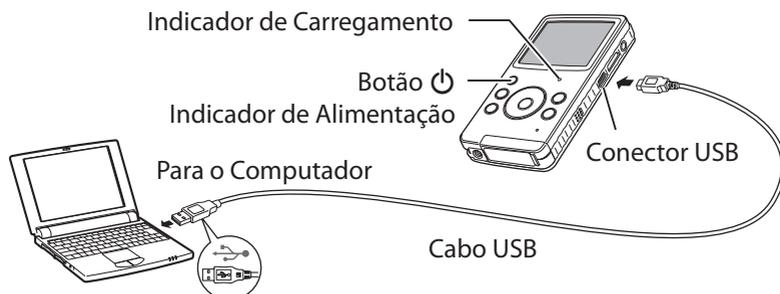
#### 📷 Imagem fixa





# Carregamento

Carregue a bateria que liga ao computador com o cabo USB.



## 1 Pressione o botão para desligar a câmera de vídeo.

O indicador de alimentação apaga-se.

## 2 Ligue a câmera de vídeo a um computador.

<b>Indicador de carregamento</b>	aceso: A carregar apagado: Carregamento terminado
<b>Tempo de carregamento</b>	aprox. 180 minutos

Quando o carregamento estiver concluído, desligue a câmera de vídeo do computador.

### NOTA

- O carregamento não é possível enquanto a câmera de vídeo estiver ligada.
- Certifique-se de que o computador está ligado durante o carregamento.
- A câmera de vídeo não está carregada à saída da fábrica. Carregue a câmera de vídeo antes de a utilizar pela primeira vez.
- Se houver problemas no carregamento, o indicador de carga/indicador de aviso pisca a verde. Ligue a câmera de vídeo novamente ao computador.

### ■ Indicador da Carga da Bateria

	<b>Totalmente carregada</b>
	<b>Média</b>
	<b>Muito baixa</b> Carregue a bateria logo que tenha oportunidade.
 Intermitente	<b>Vazia</b> A câmera de vídeo irá desligar-se. Carregue a bateria imediatamente.

## Ligar e Desligar a Alimentação

### 1 Pressione o botão durante mais de 1 segundo.

O indicador de alimentação acende.

### 2 Para desligar a alimentação, pressione o botão novamente.

O indicador de alimentação apaga-se.

#### NOTA

- Para poupar energia, a câmara de vídeo desliga-se automaticamente se não for utilizada durante 3 minutos.
- Se a única operação tiver sido ligar a alimentação, a câmara de vídeo passa ao estado de preparada para a gravação de vídeo.
- Quando liga a alimentação pela primeira vez após ter comprado a câmara de vídeo, é apresentado o ecrã [Time setup]. Acerte a data e a hora antes de utilizar a câmara de vídeo. (☞ p. 11)

## Inserir um Cartão SD

### Cartões SD de operação confirmada

O funcionamento é possível com os seguintes cartões SD. Panasonic, TOSHIBA, SanDisk, ATP.

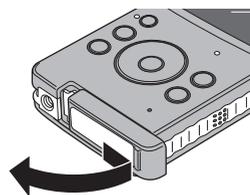
**Gravação de vídeo:** Cartão SDHC compatível com a Classe 4 ou superior (4 GB a 32 GB)

**Gravação de imagem fixa:** Cartão SD (256 MB a 2 GB) ou cartão SDHC (4 GB a 32 GB)

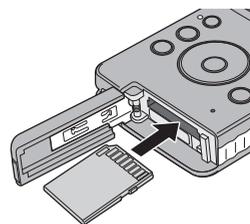
\* Se utilizar outros suportes, os dados podem não ser gravados correctamente ou pode perder dados já gravados.

**Preparação:** Desligue a câmara de vídeo.

### 1 Desbloqueie a ranhura do cartão SD e abra a tampa.



### 2 Insira um cartão SD.



### 3 Volte a colocar a tampa da ranhura do cartão SD e feche-a.

#### NOTA

- Quando o cartão SD é removido ou inserido, a alimentação desliga-se. Desligue a alimentação antes de inserir o cartão.
- Quando está inserido um cartão SD, o cartão SD é prioritário como destino para guardar dados.

## Definições Necessárias antes de Utilizar

### Definição da Data e Hora

#### Preparação:

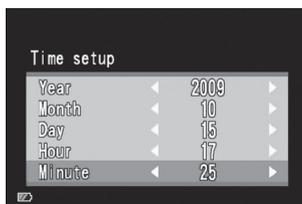
Ligue a alimentação e seleccione o modo de gravação.

**1** Enquanto pressiona o botão , pressione o botão .

**2** Seleccione [Time setup] e, em seguida, pressione o botão Definir.



**3** Acerte a data e a hora seleccionando os itens com  $\wedge$ ,  $\vee$  e definindo os valores com  $\langle$ ,  $\rangle$ .



**4** Após concluir a configuração, pressione o botão Definir.

#### ■ Para sair do ecrã

Selecione [Exit] e, em seguida, pressione o botão Definir.

#### NOTA

- [Hour] é apresentada apenas no formato de 24 horas.

## Definições Necessárias antes de Utilizar(Continuação)

### Definição da Saída de Vídeo

#### Preparação:

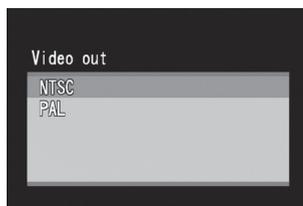
Ligue a alimentação e seleccione o modo de gravação.

**1** Enquanto pressiona o botão , pressione o botão .

**2** Pressione os botões  $\wedge$ ,  $\vee$  para seleccionar [Video out] e, em seguida, pressione o botão Definir.



**3** Pressione os botões  $\wedge$ ,  $\vee$  para seleccionar [NTSC] ou [PAL] e, em seguida, pressione o botão Definir.



#### ■ Para sair do ecrã

Selecione [Exit] e, em seguida, pressione o botão Definir.

#### NOTA

- Defina a saída de vídeo da câmara de vídeo para o sistema que seja apropriado para o seu televisor.

NTSC: Japão, EUA, Coreia do Sul, etc.

PAL: Europa, China, etc.

### Visualização da versão de firmware da unidade

Pode confirmar a versão de firmware da unidade.

- 1) Enquanto pressiona o botão , pressione o botão .
- 2) Pressione os botões  $\wedge$ ,  $\vee$  para seleccionar [Firmware version] e, em seguida, pressione o botão Definir.



#### ■ Para sair do ecrã

Selecione [Exit] e, em seguida, pressione o botão Definir.

## Formatação de um cartão SD

### Preparação:

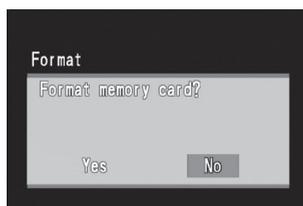
- Insira um cartão SD.
- Ligue a alimentação e seleccione o modo de gravação.

**1** Enquanto pressiona o botão , pressione o botão .

**2** Pressione os botões  $\wedge$ ,  $\vee$  para seleccionar [Format] e, em seguida, pressione o botão Definir.



**3** Pressione os botões  $\langle$ ,  $\rangle$  para seleccionar [Yes] e, em seguida, pressione o botão Definir.



### ■ Para sair do ecrã

Selecione [Exit] e, em seguida, pressione o botão Definir.

### NOTA

- A formatação apaga todos os dados (vídeos e imagens fixas) no cartão SD.

## Gravação/Reprodução

### Gravação de Vídeo

#### 1 Pressione o botão para ligar a alimentação.

A câmara de vídeo passa ao estado de preparada para gravação de vídeo.

#### 2 Pressione o botão Definir.

A gravação tem início.

Durante a gravação, a imagem do ecrã muda para vermelho



#### ■ Para parar a gravação

Pressione o botão Definir novamente.

#### ■ Para alterar a qualidade

Prima o botão < duas vezes. Sempre que premir o botão < duas vezes, é possível alterar a qualidade.

1080p(predefinição) → 720p → VGA → QVGA



#### ■ Para ampliar

Pressione os botões ^, v.

#### NOTA

- A ampliação (zoom) é realizada digitalmente, por conseguinte, a qualidade da imagem degrada-se durante a ampliação.

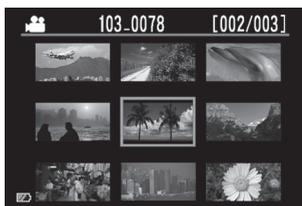
### Reprodução de Vídeo

#### 1 Pressione o botão para seleccionar o modo de reprodução.

#### 2 Pressione os botões ^, v, <, > para seleccionar um vídeo.

#### 3 Pressione o botão Definir para iniciar a reprodução.

Pressione novamente para parar a reprodução.



#### ■ Para voltar ao índice

Pressione o botão .

#### ■ Para alterar o volume

Pressione os botões ^, v durante a reprodução.

#### ■ Para realizar a pesquisa para a frente ou para trás

Mantenha pressionados os botões <, > durante a reprodução. Quando o botão é solto, a reprodução normal é retomada.

## 📷 Gravação/Reprodução

### Gravação de Imagens Fixas

- 1 Pressione o botão  para ligar a alimentação.**
- 2 Pressione o botão  para seleccionar .**
- 3 Pressione o botão Definir.**  
A imagem fixa gravada é guardada.

#### ■ Para mudar o tamanho da imagem

Prima o botão < duas vezes. Sempre que premir o botão < duas vezes, é possível alterar o tamanho da imagem.

8 M (predefinição) → 5 M → 2 M → VGA



#### ■ Para ampliar

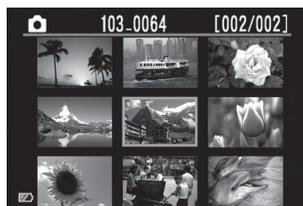
Pressione os botões ^, v.

#### NOTA

- A ampliação (zoom) é realizada digitalmente, por conseguinte, a qualidade da imagem degrada-se durante a ampliação.

### Reprodução de Imagens Fixas

- 1 Pressione o botão  para seleccionar o modo de reprodução.**
- 2 Pressione o botão  para seleccionar .**
- 3 Pressione os botões ^, v, <, > para seleccionar uma imagem fixa.**
- 4 Pressione o botão Definir.**



#### ■ Para voltar ao índice

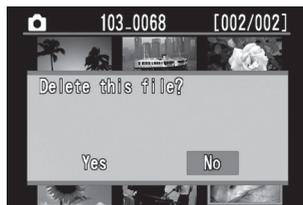
Pressione o botão .

## Eliminação de Ficheiros

### Preparação:

Seleccione o modo de reprodução.

- 1** Pressione o botão .
- 2** Pressione os botões  $\wedge$ ,  $\vee$ ,  $\langle$ ,  $\rangle$  para seleccionar um ficheiro.
- 3** Pressione o botão .
- 4** Pressione os botões  $\langle$ ,  $\rangle$  e pressione o botão Definir para seleccionar [Yes].



### NOTA

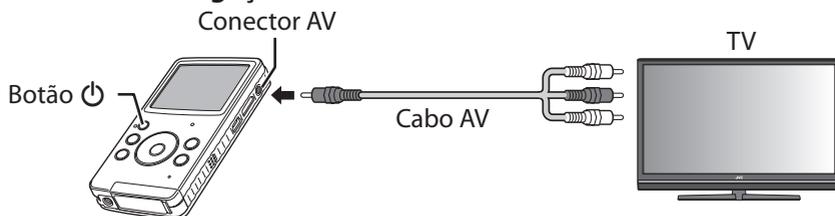
- Também pode eliminar pressionando o botão  durante a reprodução de um vídeo ou a apresentação de uma imagem fixa.
- Não é possível eliminar todos os ficheiros de uma só vez.

## Visualização de Ficheiros no Televisor

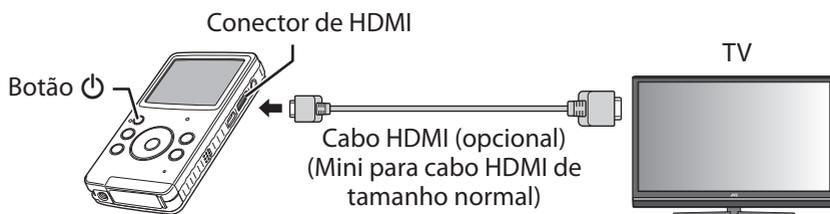
### Preparação:

- Ligue o televisor.
- Ligue a câmara de vídeo e seleccione o modo de reprodução.

### ■ Para efectuar a ligação utilizando o conector AV



### ■ Para efectuar a ligação utilizando o mini-conector HDMI (opcional)



## 1 Ligue a câmara de vídeo a um televisor.

Depois de ligada, a câmara de vídeo muda automaticamente para ecrã do monitor.

## 2 Comute para o conector de entrada externo do televisor.

## 3 Pressione o botão .

## 4 Inicie a reprodução.

Vídeo ( p. 14)

Imagem fixa ( p. 15)

### NOTA

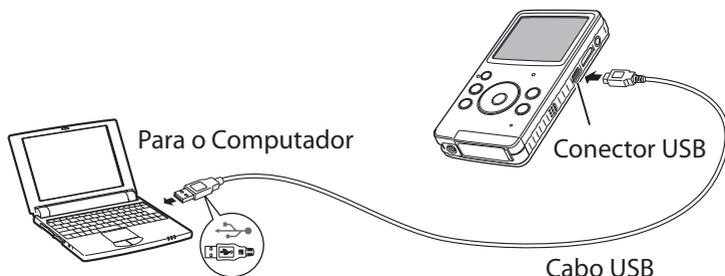
- Quando um cabo AV e um cabo HDMI estão ligados, a saída para o cabo HDMI é prioritária.
- Consulte também o manual de instruções do televisor.
- Defina a saída de vídeo da câmara de vídeo para o sistema de reprodução que seja apropriado para o seu televisor. ( p. 12)
- Recomendamos a utilização de um cabo HDMI Categoria 2 (cabo de Alta Velocidade).

## Gravação de Ficheiros num Computador

### Preparação:

- Ligue o computador.
- Ligue a câmara de vídeo.

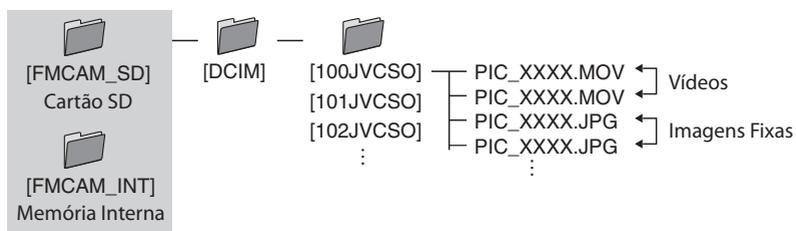
Pode guardar vídeos gravados e imagens fixas num computador.



### 1 Ligue a câmara de vídeo a um computador.

- 2** ■ **Windows:** Duplo clique em [FMCAM\_SD]/[FMCAM\_INT] em [O meu computador].
- **Macintosh:** Duplo clique em [NO\_NAME] no ambiente de trabalho.

### 3 Copie os ficheiros de vídeo ou imagens fixas a partir da pasta "DCIM".



### ■ Para desligar a câmara de vídeo de um computador (Windows)

- 1) Clique no ícone no tabuleiro de tarefas no ecrã do computador.
- 2) Surge a janela [Remover o hardware com segurança].
- 3) Seleccione [Dispositivo de armazenamento de massa USB] e clique em [Parar].

### ■ Para desligar a câmara de vídeo de um computador (Macintosh)

Mova [NO\_NAME] do ambiente de trabalho para [Lixo] e, em seguida, desligue o cabo USB.

## Requisitos do Sistema (Windows)

A configuração do sistema descrito abaixo é necessário para utilizar este software.

- **SO** Microsoft Windows XP Service Pack 3  
- Home Edition/-Professional (pré-instalado)  
Microsoft Windows Vista Service Pack 2 (32 bits)  
- Home Basic/-Home Premium (pré-instalado)
- **Processador (CPU)** Intel Core Duo 1.66 GHz ou superior  
(Intel Core 2 Duo 2.13 GHz ou superior recomendado)
- **Memória** Windows XP: 1 GB ou superior  
Windows Vista: 2 GB ou superior
- **Disco rígido** É necessário 250 MB ou mais de espaço de disco para instalação do software.
- **Ecrã** 1024 x 768 pixels, 16 bits (cor de alta definição, "High-color") ou mais.  
(1280 x 1024 pixels, 32 bits ou mais,  
Intel G965 (VGA incorporado) ou superior recomendado)
- **Outros** Porta USB 2.0 padrão

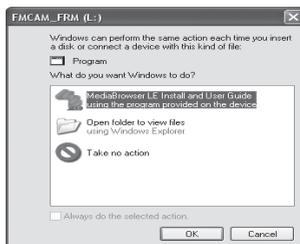
# Instalação do Software Fornecido

## Preparação:

- Ligue a câmara de vídeo.
- Ligue a câmara de vídeo a um computador.

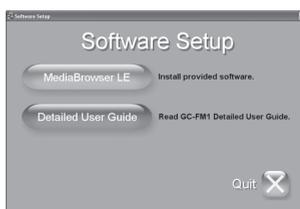
\* As imagens de ecrã nos passos indicados abaixo são para o Windows XP.

## 1 A janela [FMCAM\_FRM] é apresentada.



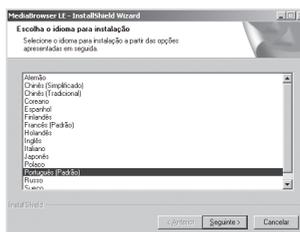
## 2 Seleccione [MediaBrowser LE Install and User Guide] e clique em [OK].

## 3 Seleccione [MediaBrowser LE].



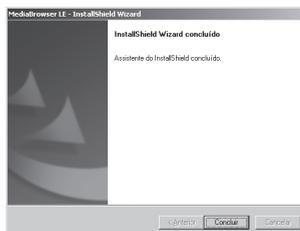
## 4 Em [Escolha o idioma para instalação], seleccione um idioma e clique [Seguinte].

Siga as instruções apresentadas no ecrã.



## 5 Clique em [Concluir].

Surge um ícone no ambiente de trabalho.



### NOTA

- Para detalhes sobre operações no MediaBrowser LE, consulte a Ajuda.

## Exportação para iTunes®

Pode transferir facilmente vídeos gravados no iTunes® e reproduzi-los no iPod®, utilizando o software MediaBrowser LE fornecido.

Para obter mais informações sobre o iTunes® e o iPod®, visite o sítio Web.

☞ <http://www.apple.com/itunes/>

### Preparação:

- Instale o software MediaBrowser LE fornecido no computador. (☞ p. 20)
- Depois de instalar o software, desligue a câmara de vídeo do computador.
- Se o software já estiver instalado, ligue a câmara de vídeo.

### 1 Ligue a câmara de vídeo a um computador.

O MediaBrowser LE é iniciado.

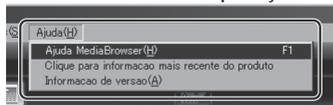
### 2 Se necessário, edite o ficheiro utilizando o MediaBrowser LE.

### 3 Transfira os ficheiros utilizando a função [Exportar] do MediaBrowser LE.

---

#### NOTA

- Para detalhes sobre operações no MediaBrowser LE, consulte a Ajuda.



Pode transferir facilmente vídeos para o YouTube™, o sítio Web de partilha de vídeos, utilizando o software MediaBrowser LE fornecido.

Para obter mais informações sobre o YouTube™, visite o sítio Web.

<http://www.youtube.com/>

## Preparação:

- Instale o software MediaBrowser LE fornecido no computador. ( p. 20)
- Ligue a câmara de vídeo.

## 1 Ligue a câmara de vídeo a um computador.

O MediaBrowser LE é iniciado.

## 2 Clique no ícone [Dispositivo] do MediaBrowser LE.



: Memória interna



: Cartão SD

## 3 Clique na data com ficheiros de vídeo, de seguida, arraste e largue os ficheiros seleccionados em [Mostrar tudo] na [Biblioteca].

Os ficheiros são importados para o MediaBrowser LE.

Biblioteca



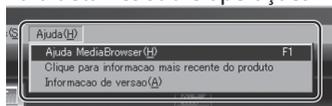
Mostrar tudo

## 4 Desligue a câmara de vídeo do computador.

## 5 Transfira ficheiros para o YouTube™ utilizando a função [YouTube] (transferência) do MediaBrowser LE.

### NOTA

- Quando utiliza ficheiros de vídeo utilizando o MediaBrowser LE, copie-os para o computador a partir da câmara de vídeo. Se utilizar os ficheiros de vídeo directamente na câmara de vídeo, podem ficar danificados devido a esgotamento da bateria.
- Para detalhes sobre operações no MediaBrowser LE, consulte a Ajuda.



## Mensagens de Atenção

Antes de solicitar a assistência técnica, consulte a tabela que se segue. Se as soluções apresentadas na tabela não resolverem o problema, contacte o representante ou serviço de assistência da JVC mais próximo para obter instruções.

Consulte também a secção de perguntas frequentes no sítio Web da JVC.

### Os seguintes fenómenos não constituem avarias.

- O ecrã LCD fica momentaneamente vermelho ou preto quando a luz do sol é gravada.
- Pontos pretos, ou pontos vermelhos, verdes ou azuis aparecem no ecrã LCD.  
(O ecrã LCD contém 99,99% de píxeis efectivos, mas 0,01% ou menos píxeis podem ser ineficazes.)

A câmara é um dispositivo controlado por microcomputador. As descargas electrostáticas, ruídos externos e interferências (de um televisor, rádio, etc.) podem impedi-la de funcionar adequadamente. Se tal acontecer, reinicie a câmara.

### ■ Para Reiniciar a Câmara de Vídeo

Se a câmara de vídeo avariar, enfeie um objecto pontiagudo, p. ex. um arame no orifício de reinício para a inicializar. (☞ p. 5)

Mensagem	Acção	
Memory card is full	<ul style="list-style-type: none"><li>• Elimine ficheiros ou mova-os para um computador ou outro suporte de armazenamento.</li><li>• Substitua o cartão SD por um novo.</li></ul>	10, 16, 18
Internal memory is full		
Memory card is protected	<ul style="list-style-type: none"><li>• Desbloqueie a protecção contra escrita do cartão SD.</li></ul>	–
Memory card is low speed	<ul style="list-style-type: none"><li>• Substitua o cartão SD com especificações que sejam compatíveis com a transferência de alta velocidade.</li></ul>	10
Memory card cannot be used	<ul style="list-style-type: none"><li>• Formate o cartão SD.</li><li>• Substitua o cartão SD por um novo.</li></ul>	10, 13
No Files	<ul style="list-style-type: none"><li>• Remova o cartão SD e verifique se os dados no cartão SD foram gravados utilizando esta câmara de vídeo.</li></ul>	–
Invalid		
This file is protected	<ul style="list-style-type: none"><li>• A eliminação não pode ser efectuada na câmara de vídeo. Cancele a protecção num computador e, em seguida, elimine o ficheiro.</li></ul>	–
Insufficient battery. Please charge it.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Carregue a pilha.</li></ul>	9
Format failed.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Certifique-se de que utilizou o procedimento correcto e tente novamente.</li><li>• Desligue a câmara de vídeo e volte a ligá-la.</li><li>• Se as acções acima não resolverem o problema, substitua o cartão SD por um novo.</li></ul>	10, 13
Recovery failed.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Mova os ficheiros para um computador e, de seguida, formate o cartão SD.</li><li>• Substitua o cartão SD por um novo.</li></ul>	10, 13, 18
Delete failed.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Certifique-se de que utilizou o procedimento correcto e tente novamente.</li><li>• Se as acções acima não resolverem o problema, substitua o cartão SD por um novo.</li></ul>	13, 16
The file number reaches a maximum. Please delete all files in the memory card or the internal memory for recording.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Elimine todos os ficheiros.</li><li>• Substitua o cartão SD por um novo.</li></ul>	10, 16

# Características Técnicas

## ■ Gerais

### Consumo de energia

1,9 W

### Dimensões (L × A × P)

53,0 mm × 97,0 mm × 17,0 mm

### Peso

95 g

100 g (Incluindo cartão SD)

### Ambiente de funcionamento

Temperatura durante o funcionamento:

5 °C a 40 °C

Temperatura durante o armazenamento:

-20 °C a 60 °C

Humidade durante o funcionamento:

35% a 85%

## ■ Câmara/Ecrã LCD

### Captação

1/3,2" (8.170.000 píxeis) CMOS progressivo

### Objectiva

F 2.8, f = 3,9 mm

equivalente a 35 mm

Vídeo: 1080p 55 mm

720p 42 mm

VGA 30 mm

QVGA 30 mm

Imagem fixa: 30 mm

### Ecrã LCD

LCD de 2.0 polegadas

### Zoom

Digital ×4

## ■ Conectores

### Conector AV

∅ 3,5 mm

Saída de vídeo: 1.0 V (p-p), 75 Ω

Saída de áudio: 300 mV (rms), 1 kΩ

### Conector USB

Mini USB tipo B

(compatível com USB 2.0 de Alta Velocidade)

### Conector de HDMI

Mini-conector HDMI (V1.3)

## ■ Vídeo

### Formato de Gravação/Reprodução

Vídeo: MPEG-4 AVC/H.264

Áudio: AAC

### Formato de sinal

Formato digital de alta definição

1080/30p

### Qualidade de Vídeo

1080p (16 : 9) 1440 × 1080p

720p (16 : 9) 1280 × 720p

VGA (4 : 3) 640 × 480p

QVGA (4 : 3) 320 × 240p

## ■ Imagem fixa

### Formato de gravação

JPEG

### Tamanho da imagem (4 : 3)

8 M 3264 × 2448

5 M 2592 × 1944

2 M 1600 × 1200

VGA 640 × 480

## ■ Suporte de armazenamento

### Interno

Capacidade de gravação aprox. 34.5 MB

### Cartões SD disponíveis no mercado

## ■ Tempo de gravação aproximado (para vídeo)

Suporte de gravação Qualidade	Memória incorporada	Cartão SDHC			
		4 GB	8 GB	16 GB	32 GB
1080p	24 s	41 m	1 h 24 m	2 h 47 m	5 h 42 m
720p	24 s	41 m	1 h 24 m	2 h 47 m	5 h 42 m
VGA	1 m 05 s	2 h 05 m	4 h 14 m	8 h 23 m	17 h 07 m
QVGA	5 m 42 s	10 h 27 m	21 h 17 m	42 h 8 m	85 h 57 m

h: horas/ m: minutos/ s: segundos

- Se gravar 29 minutos de seguida, a gravação é interrompida automaticamente.
- A bateria chega ao fim da sua vida útil, quando a vida útil da bateria está muito baixa, mesmo que esta esteja totalmente carregada.

## ■ Número aproximado de imagens (para imagens fixas)

Suporte de gravação Qualidade	Memória incorporada	Cartão SD	Cartão SDHC			
		2 GB	4 GB	8 GB	16 GB	32 GB
3264 × 2448	10	870	1710	3480	6900	9999
2592 × 1944	20	1370	2710	5510	9999	9999
1600 × 1200	60	3560	7010	9999	9999	9999
640 × 480	360	9999	9999	9999	9999	9999

- O tempo de gravação e o número de imagens fixas são semelhantes, podendo diferir consoante o ambiente de gravação, o cartão SD, ou a energia que resta na bateria.

O design e as especificações estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.

## Informação de Apoio ao Cliente

A utilização deste software é autorizada de acordo com os termos da licença de software.

### JVC

Quando pretender contactar o escritório ou o representante da JVC mais próximo no seu país (consulte a rede de serviços a nível mundial da JVC em <http://www.jvc-victor.co.jp/english/worldmap/index-e.html>) acerca deste software, esteja preparado para transmitir as seguintes informações.

- Nome do Produto, Modelo, Problema, Mensagem de Erro
- Computador (Fabricante, Modelo (Desktop/Portátil), Processador, Sistema Operativo, Memória (MB/GB), Espaço Livre no Disco Rígido (GB))

Tenha em atenção que a resposta às suas questões poderá demorar algum tempo, dependendo do tópico.

A JVC não pode responder a perguntas relacionadas com operações básicas do computador ou perguntas relacionadas com especificações ou desempenho do sistema operativo, outras aplicações ou controladores.

### Pixela

Região	Idioma	N.º de telefone
E.U.A. e Canadá	Inglês	+1-800-458-4029 (chamada gratuita)
Europa (Reino Unido, Alemanha, França e Espanha)	Inglês/Alemão/Francês/ Espanhol	+800-1532-4865 (chamada gratuita)
Outros Países na Europa	Inglês/Alemão/Francês/ Espanhol/Italiano/Holandês	+44-1489-564-764
Ásia (Filipinas)	Inglês	+63-2-438-0090
China	Chinês	10800-163-0014 (chamada gratuita)

Página principal: <http://www.pixela.co.jp/oem/jvc/mediabrowser/e/>

Consulte o nosso sítio Web para obter as informações mais recentes e para transferências.

**JVC**